

Für die
ausländische
Verwaltung

WOHNSITZBESCHEINIGUNG

Antrag auf Anwendung des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen Frankreich und

Allemagne/Deutschland

Der Steuerpflichtige hat in dieses Feld den Namen des Vertragsstaats einzutragen

Anzahl Anlagen

I) Art der Einkünfte ①

| | | | | |
|---|--|---|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dividenden ② | <input checked="" type="checkbox"/> normales Verfahren | <input type="checkbox"/> Vordruck Anlage Nr. 5001 ist beizufügen | <input type="checkbox"/> Zinsen ② | <input type="checkbox"/> Vordruck Anlage Nr. 5002 ist beizufügen |
| | <input type="checkbox"/> vereinfachtes Verfahren | <input type="checkbox"/> Nur diese Bescheinigung ist einzureichen | <input type="checkbox"/> Lizenzgebühren ② | <input type="checkbox"/> Vordruck Anlage Nr. 5003 ist beizufügen |

II) Bezeichnung des Empfängers der Einkünfte

| | |
|---|---------------------------------------|
| Name und Vorname oder Firma | Mustermann, Alfons |
| Beruf / Rechtsform | Individual (=natürliche Person) |
| vollständige Anschrift des Wohnsitzes oder des Geschäftssitzes | Musterstrasse 3 |
| E-mail | 10000 Musterdorf |
| Für in den Vereinigten Staaten Ansässige - siehe Erläuterungen ③ | ..... |

III) Erklärung des Empfängers der Einkünfte

Investmentfonds und -gesellschaften müssen auch Feld VII ausfüllen ⑥

Der Unterzeichnete erklärt, dass:

- er der effektive Empfänger der Erträge ist, für die die Anwendung des Abkommens beantragt wird;
- er im Sinne des vorgenannten Doppelbesteuerungsabkommens ansässig ist (oder ein Pensionsfonds ⑤ oder ein Investmentfonds oder eine Investmentgesellschaft ⑥ niedergelassen ist) in Allemagne/Deutschland ④;
- er nach den Vorschriften von Allemagne.. (Wohnsitzstaat) aufgrund seiner Rechtsform oder seiner Tätigkeit steuerpflichtig ist, dies gilt auch für Dividenden aus französischer Quelle. Diese Voraussetzung gilt jedoch nicht für bestimmte mit Frankreich geschlossene Steuerabkommen ④ ⑤ ⑥ ;
- er in Frankreich keine Niederlassung oder Betriebsstätte besitzt, auf die sich die Einkünfte beziehen;
- diese Einkünfte beim Finanzamt des Wohnsitzstaats versteuert worden sind oder versteuert werden;

.....

Datum und Ort Unterschrift des Gläubigers oder seines gesetzlichen Vertreters

IV) Erklärung der ausländischen Verwaltung

Das Finanzamt von ④ erklärt, dass seines Wissens:

- die vom Antragsteller auf diesem Vordruck gemachten Angaben zutreffen;
- der Empfänger im Sinne des vorgenannten Doppelbesteuerungsabkommens ansässig ist (oder ein Pensionsfonds ⑤ oder ein Investmentfonds oder eine Investmentgesellschaft ⑥ niedergelassen ist) in .Allemagne/Deutschland..... ④;
- der Empfänger der Erträge bei ihm unter folgender Steuernummer geführt wird (falls es eine solche Nummer gibt).

.....

Datum und Ort Unterschrift und Dienststempel

V) Erklärung der auszahlenden Stelle

| | |
|--------------------|----------------|
| Name / Bezeichnung | ..... |
| Anschrift | ..... ..... |
| Id.-Nummer (SIREN) | ..... |

Hiermit wird bescheinigt, dass wir dem Gläubiger, für das Jahr _____, die in diesem Antrag ausgewiesenen Erträge zu ihrem Nettobetrag ausgezahlt haben, das heißt nach Abzug der Abzugssteuer zu dem in den innerstaatlichen französischen Rechtsvorschriften vorgesehenen Satz.

.....

Datum und Ort Stempel

VI) Erklärung des amerikanischen Finanzinstituts ⑦

⇒ (nur bei in den Vereinigten Staaten ansässigen Empfängern)

| | |
|--------------------|----------------|
| Name / Bezeichnung | ..... |
| Anschrift | ..... ..... |

Das vorstehend bezeichnete Finanzinstitut bescheinigt, dass der Empfänger – soweit ihm bekannt – in den Vereinigten Staaten ansässig ist und seine in dieser Erklärung gemachten Angaben zutreffen.

.....

Datum und Ort Stempel

VII) Investmentgesellschaft oder –fonds ⑧

| | |
|--|--|
| - Geschäftsjahr vom bis zum; ⑥ - Für die deutschen OGAW, wenn die französische Verwaltung eine Genehmigung erteilt hat: Datum und Nummer der Genehmigung: Genehmigung Nr. vom | - Anzahl Anteilhaber des Fonds: - Prozentsatz Anteilhaber ansässig in ④ : % |
|--|--|

VIII) Im Falle einer Direkterstattung durch die Verwaltung an den Gläubiger

Auf welches Konto des Gläubigers ist der Erstattungsbetrag zu überweisen (Bank-, Postscheckkonto) ? Geben Sie IBAN/SWIFT

.....

Vom Gläubiger aufzubewahren

WOHNSITZBESCHEINIGUNG



Antrag auf Anwendung des Doppelbesteuerungsabkommens zwischen Frankreich und

Allemagne/Deutschland

Der Steuerpflichtige hat in dieses Feld den Namen des Vertragsstaats einzutragen

Anzahl Anlagen

I) Art der Einkünfte ①

| | | | | |
|---|---|---|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dividenden ② | { <input checked="" type="checkbox"/> normales Verfahren <input type="checkbox"/> vereinfachtes Verfahren | <input type="checkbox"/> Vordruck Anlage Nr. 5001 ist beizufügen | <input type="checkbox"/> Zinsen ② | <input type="checkbox"/> Vordruck Anlage Nr. 5002 ist beizufügen |
| | | <input type="checkbox"/> Nur diese Bescheinigung ist einzureichen | <input type="checkbox"/> Lizenzgebühren ② | <input type="checkbox"/> Vordruck Anlage Nr. 5003 ist beizufügen |

II) Bezeichnung des Empfängers der Einkünfte

| | |
|---|---|
| Name und Vorname oder Firma | Mustermann Alfons..... |
| Beruf / Rechtsform | Individual (=natürliche Person)..... |
| vollständige Anschrift des Wohnsitzes oder des Geschäftssitzes | Musterstrasse 3..... 10000 Musterdorf..... |
| E-mail | ..... |
| Für in den Vereinigten Staaten Ansässige - siehe Erläuterungen ③ | ..... |

III) Erklärung des Empfängers der Einkünfte

Investmentfonds und -gesellschaften müssen auch Feld VII ausfüllen ⑥

Der Unterzeichnete erklärt, dass:

- er der effektive Empfänger der Erträge ist, für die die Anwendung des Abkommens beantragt wird;
- er im Sinne des vorgenannten Doppelbesteuerungsabkommens ansässig ist (oder ein Pensionsfonds ⑤ oder ein Investmentfonds oder eine Investmentgesellschaft ⑥ niedergelassen ist) in Allemagne/Deutschland ④;
- er nach den Vorschriften von Allemagne. (Wohnsitzstaat) aufgrund seiner Rechtsform oder seiner Tätigkeit steuerpflichtig ist, dies gilt auch für Dividenden aus französischer Quelle. Diese Voraussetzung gilt jedoch nicht für bestimmte mit Frankreich geschlossene Steuerabkommen ④ ⑤ ⑥ ;
- er in Frankreich keine Niederlassung oder Betriebsstätte besitzt, auf die sich die Einkünfte beziehen;
- diese Einkünfte beim Finanzamt des Wohnsitzstaats versteuert worden sind oder versteuert werden;

.....

Datum und Ort Unterschrift des Gläubigers oder seines gesetzlichen Vertreters

IV) Erklärung der ausländischen Verwaltung

Das Finanzamt von ④ erklärt, dass seines Wissens:

- die vom Antragsteller auf diesem Vordruck gemachten Angaben zutreffen;
- der Empfänger im Sinne des vorgenannten Doppelbesteuerungsabkommens ansässig ist (oder ein Pensionsfonds ⑤ oder ein Investmentfonds oder eine Investmentgesellschaft ⑥ niedergelassen ist) in Allemagne/Deutschland ④;
- der Empfänger der Erträge bei ihm unter folgender Steuernummer geführt wird (falls es eine solche Nummer gibt).

.....

Datum und Ort Unterschrift und Dienststempel

V) Erklärung der auszahlenden Stelle

| | |
|--------------------|----------------|
| Name / Bezeichnung | ..... |
| Anschrift | ..... ..... |
| Id.-Nummer (SIREN) | ..... |

Hiermit wird bescheinigt, dass wir dem Gläubiger, für das Jahr die in diesem Antrag ausgewiesenen Erträge zu ihrem Nettobetrag ausgezahlt haben, das heißt nach Abzug der Abzugssteuer zu dem in den innerstaatlichen französischen Rechtsvorschriften vorgesehenen Satz.

.....

Datum und Ort Stempel

VI) Erklärung des amerikanischen Finanzinstituts ⑦



(nur bei in den Vereinigten Staaten ansässigen Empfängern)

| | |
|--------------------|----------------|
| Name / Bezeichnung | ..... |
| Anschrift | ..... ..... |

Das vorstehend bezeichnete Finanzinstitut bescheinigt, dass der Empfänger – soweit ihm bekannt – in den Vereinigten Staaten ansässig ist und seine in dieser Erklärung gemachten Angaben zutreffen.

.....

Datum und Ort Stempel

VII) Investmentgesellschaft oder –fonds ⑧

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Geschäftsjahr vom bis zum; ⑥ - Für die deutschen OGAW, wenn die französische Verwaltung eine Genehmigung erteilt hat: Datum und Nummer der Genehmigung: Genehmigung Nr. vom | <ul style="list-style-type: none"> - Anzahl Anteilhaber des Fonds: - Prozentsatz Anteilhaber ansässig in ④: % |
|---|---|

VIII) Im Falle einer Direkterstattung durch die Verwaltung an den Gläubiger

Auf welches Konto des Gläubigers ist der Erstattungsbetrag zu überweisen (Bank-, Postscheckkonto) ? Geben Sie IBAN/SWIFT

.....

.....

.....

Für die
französische
Verwaltung

ATTESTATION DE RESIDENCE



12816*03

Demande d'application de la convention fiscale entre la France et

Allemagne/Deutschland

Inscrire dans cette case le nom de l'Etat contractant

Nombre d'annexes

I) Nature des revenus ①

- | | | | | |
|---|---|---|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Dividendes ② | { <input checked="" type="checkbox"/> Procédure normale <input type="checkbox"/> Procédure simplifiée | <input type="checkbox"/> Vordruck Anlage Nr. 5001 ist beizufügen | <input type="checkbox"/> Intérêts ② | <input type="checkbox"/> Joindre un formulaire annexe n° 5002 |
| | | <input type="checkbox"/> Nur diese Bescheinigung ist einzureichen | <input type="checkbox"/> Redevances ② | <input type="checkbox"/> Joindre un formulaire annexe n° 5003 |

II) Désignation du bénéficiaire des revenus

| | |
|--|--|
| Nom et prénom ou raison sociale | Mustermann. Alfons..... |
| Profession / Forme juridique | Individual.(=natürliche Person)..... |
| Adresse complète du domicile ou du siège social | Musterstrasse 3..... 10000. Musterdorf..... |
| Mél | ..... |
| Pour les résidents des Etats Unis cf. notice ③ | ..... |

III) Déclaration du bénéficiaire des revenus

Fonds et sociétés d'investissement : compléter aussi le cadre VII ⑥

Le soussigné certifie :

- être le bénéficiaire effectif des revenus pour lesquels le bénéfice de la convention est demandé ;
- avoir, au sens de la convention fiscale susvisée, la qualité de résident de (ou s'agissant d'un fonds de pension ⑤ ou d'un fonds ou d'une société d'investissement ⑥ être établi à) .Allemagne/Deutschland..... ④ ;
- être soumis par la loi de Allemagne..... (nom de l'Etat de résidence) à l'impôt à raison de son statut ou de son activité, y compris sur les dividendes de source française. Toutefois, cette condition n'est pas exigée pour certaines conventions fiscales conclues par la France ④ ⑤ ⑥ ;
- ne pas posséder en France d'établissement ou de base fixe auxquels se rattachent les revenus ;
- que ces revenus ont été ou seront déclarés à l'administration des impôts de l'Etat de résidence.

.....
Date et lieu

.....
Signature du bénéficiaire ou de son représentant

IV) Déclaration de l'administration étrangère

L'administration fiscale de ④ certifie qu'à sa connaissance :

- les indications portées par le déclarant sur la présente demande sont exactes ;
- au sens de la convention fiscale susvisée le bénéficiaire a bien la qualité de résident de (ou s'agissant d'un fonds de pension ⑤ ou d'un fonds ou d'une société d'investissement ⑥ être établi à) .Allemagne/Deutschland..... ④ ;
- le bénéficiaire des revenus est imposé dans son ressort sous le numéro fiscal (si un tel numéro existe).

.....
Date et lieu

.....
Signature et cachet

V) Déclaration de l'établissement payeur

| | |
|--------------------|----------------|
| Nom / Dénomination | ..... |
| Adresse | ..... ..... |
| Numéro SIREN | ..... |

Nous certifions avoir payé au bénéficiaire, au titre de l'année les revenus compris dans la présente demande pour leur montant net c'est à dire déduction faite de l'impôt à la source au taux prévu par le droit interne français.

.....

Date et lieu Cachet

VI) Déclaration de l'établissement financier américain ⑦

(pour les seuls bénéficiaires résidents des Etats-Unis)

| | |
|--------------------|----------------|
| Nom / Dénomination | ..... |
| Adresse | ..... ..... |

L'établissement désigné ci-avant certifie qu'à sa connaissance le déclarant est un résident des Etats-Unis et que les mentions portées sur cette déclaration sont exactes.

.....

Date et lieu Cachet

VII) Société ou fonds d'investissement ⑥

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> - Exercice social du au; ⑥ - Pour les OPCVM d'Allemagne, si l'administration française a délivré une autorisation : date et numéro de l'autorisation : autorisation n° du | <ul style="list-style-type: none"> - Nombre de porteurs de parts du fonds : - Pourcentage de porteurs de parts résidents de ④ : % |
|--|---|

VIII) En cas de remboursement direct par l'administration au créancier

Où le montant à rembourser doit-il être envoyé pour le compte du créancier (banque, compte chèque postal) ? Fournir un IBAN/SWIFT

.....

.....

.....